

y alumnos de los seis colegios confesionales y del colegio oficial:

En CONOCIMIENTOS RELIGIOSOS claramente están más altos todos los colegios confesionales encuestados que el colegio oficial.

Después de los profesores religiosos siguen en la escala los profesores seculares, y esto es lo mismo en la escuela confesional como en la oficial. Las estructuras: padres, madres y alumnos del colegio oficial están tan bajos en la escala que no tienen paralelo con ninguna estructura de los colegios confesionales.

Pero "en cuanto a valores y actitudes religiosas, la acción de un colegio confesional no parece ser determinante, por lo menos al nivel que lo es la variable conocimientos" (2).

ACTITUDES RELIGIOSAS: Los alumnos quedan siempre en el último lugar de la escala con respecto a padres, madres, etc., lo mismo en los colegios de la Iglesia como en el oficial.

En actitudes religiosas, los padres, madres, profesores seculares de los colegios confesionales están por encima de las mismas estructuras del colegio oficial. Pero los alumnos de la escuela confesional y de la laica están equiparados en sus actitudes religiosas a los de la escuela oficial.

VALORES RELIGIOSOS: Los alumnos ocupan casi siempre el último lugar de la escala, compartido generalmente con los padres. Los profesores religiosos, los profesores seculares y las madres de los colegios confesionales vienen a quedar en un estrato bastante superior. En la escuela oficial, las cuatro estructuras (profesores, madres, padres y alumnos) constituyen un solo grupo, ya que estadísticamente son iguales entre sí, y sólo son comparables a los alumnos y padres de la escuelas confesionales.

PRACTICAS RELIGIOSAS: Los alumnos de la escuela oficial, en práctica religiosa, se equiparan a sus padres, madres y profesores.

Los alumnos de la escuela confesional practican más que sus padres y madres (en los cursos inferiores, por las facilidades que da el colegio con sus misas, etc.).

EN CONCLUSION: Los alumnos de los colegios confesionales sobresalen por la práctica de los sacramentos y por el monto de CONOCIMIENTOS religiosos. Pero no hay relevancia alguna en variables tan importantes para vida de fe como VALORES Y ACTITUDES religiosas respecto a los alumnos de la escuela oficial (3).

Félix Moracho, S. J.

NOTAS

(1) "La Iglesia en la actual transformación de A. L. a la luz del Concilio Vaticano II". CELAM T. II, 8 Catequesis.

(2) Gabriel Cámara, "Ideología educativa del Vaticano II y su repercusión en A. L. y México", México 1968, p. 140.

(3) El P. José Angel Duvasson, S.D.B., en la ponencia que presentó en la XIV Asamblea Nacional de la AVEC, 14-19 dicbre 1970: "Cómo formar al cristiano a través del colegio", llega a una conclusión semejante, apoyado en el sondeo de opinión realizado por CISOR en 33 colegios del país: "En síntesis constatamos en nuestros colegios graves deficiencias en tres aspectos claves de la formación: mentalidad, compromiso y vivencia comunitaria."

Ver también la "Catequesis en Bolivia", Jorge Rivera Pizarro, en Catequesis Latinoamericana, Año III, Nº 9, págs. 89-94, y "Las clases de religión para adolescentes", de Armando Undurraga Correa, en Catequesis Latinoamericana, Año II, Nº 6, págs. 194-202.

Vargas Llosa, Mario

Es un brillante ensayo que se puede resumir en el intento de una "crítica total" a un novelista que ha creado un "mundo total", enfrentando a la realidad real una imagen que es a la vez su expresión y su negación. Mario Vargas Llosa ha declarado que el propósito de su ensayo sobre Gabriel García Márquez y su obra no es analizar la vida y obra de un narrador de talento, sino más bien intentar una descripción de un proceso de la creación narrativa a partir de un autor determinado. Confiesa que su propósito es mostrar qué es un novelista y cómo se crea un mundo ficticio. Pero es difícil determinar hasta qué punto son válidos los procesos de creación de un novelista en particular, los procedimientos que utiliza para crear su mundo ficticio para luego generalizar sobre ellos. Por otra parte, el estudio descriptivo de estos procesos y procedimientos de un autor no nos han llevado a descubrir el fondo inalcanzable y misterioso de la creación artística, eterno problema al que los intentos racionales y científicos no han podido dar solución. Lo que sí ha conseguido Vargas Llosa es un acercamiento extraordinario a García Márquez, a los aspectos de su vida que han influido en el proceso creador que culmina en el mundo ficticio total de "Cien años de soledad".

El criterio empleado por el escritor peruano es el de la crítica biográfica. Para la comprensión de la creación artística vincula obra y autor estudiándolos conjuntamente. Ya en un estudio anterior titulado "G. G. M.: De Aracataca a Macondo" (1) empleó Vargas Llosa este método com-

* **ARIEL DEL BARRIO:** Profesor chileno de "Lengua y Literatura Española". Actualmente realiza en Madrid estudios de post-grado y prepara una tesis doctoral donde analiza aspectos del arte narrativo de García Márquez.

(1) Ensayo especialmente preparado para el volumen "Nueve asedios a García Márquez". Ed. Universitaria. Santiago de Chile, 1969.

puesto para explicar el fenómeno de "Cien años de soledad", aquella novela que apareció en 1967 y fue reconocida como obra maestra por el público y la crítica inmediatamente. Enuncia allí tres virtudes básicas de la novela que se desarrollan al máximo en "Historia de un deicidio". Estas son: el ser una "novela total", el tener una naturaleza plural y su accesibilidad ilimitada. Teniendo en cuenta estos postulados básicos, proyecta la trayectoria que va desde el pueblito colombiano de Aracataca hasta el fantástico Macondo, el pueblo sin fronteras entre la realidad e irrealdad, pero en el cual los hombres encuentran reflejada su propia cara, ya que éste es su expresión.

"Historia de un Deicidio" es la ampliación y el análisis profundo de la realización de ese trayecto de Aracataca a Macondo. El estudio minucioso y profundo maneja un cúmulo impresionante de materiales, lo que podría llevar a pensar que el respetable volumen es una obra destinada sólo al especialista o investigador literario. No sucede así, hay que tener en cuenta que también Vargas Llosa es un escritor de primera categoría. Es un creador, y en el libro hay mucho de creación. Impondrá, en gran parte, la amenidad de la anécdota sobre una fría exposición. Ello justifica el hecho de que el libro, aunque esté concebido como una tesis doctoral, haya sido destinado al público en general aficionado a las letras.

El profundo estudio se inicia con el análisis de la "realidad real, yuxtaponiendo elementos biográficos y sociológicos de la Colombia que vio nacer y crecer a García Márquez, narrándonos la anecdótica realidad del minúsculo Aracataca, entre Barranquilla y Santa Marta. Nos habla de su antiguo esplendor, de la explotación bananera de la United Fruit, los conflictos sociales, el derrumbe económico y el éxodo de los habitantes. Se refiere a todos los recuerdos y mitos del pasado del pueblo que alimentaron la infancia del escritor colombiano a través de los abuelos que lo crían,

"García Márquez: Historia de un deicidio"

Monte Avila Editores, C. A. Caracas 1972

por ARIEL DEL BARRIO

figuras que serán modelo de personajes en sus obras. Luego el traslado del futuro escritor a Bogotá y la impresión que ésta le produjo. Sus inicios en la Universidad como estudiante de Derecho y su deserción por el periodismo. Sus primeros trabajos, sus viajes, sus penurias y éxitos que lo llevan a la fama final. Todo ello conectado a los difíciles momentos de creación de sus cuentos y novelas.

Al abordar los aspectos de la creación literaria, Vargas Llosa considera que ésta es un acto de rebelión contra la realidad. Que el escribir novelas va contra la creación de Dios, que es la realidad. Llegamos así a la tradicional concepción estética de considerar al novelista como Dios de su creación artística. Pero ¿es necesario matar a Dios para crear el mundo total de la realidad ficticia de la novela? ¿Acaso no es la creación artística uno de los mayores dones que posee el hombre? ¿Acaso la realidad total que trata de expresar el artista contemporáneo en sus obras, superrealidad que comprende sueños, subconsciente, imaginación, muerte, mitos, etc., no es toda creación de Dios? ¿Es necesario que el artista se transforme en "deicida" para utilizar estos materiales?

El escritor no está conforme con la realidad que le circunda y al escribir una novela realiza una tentativa de recuperación y de exorcismo. Es una empresa mediante la cual el hombre en conflicto con la realidad trata de rescatar de la muerte ciertas experiencias claves que han durado en su memoria y que han llegado a convertirse en obsesiones angustiosas, en "demonios" como los llama Vargas Llosa en su metafórica terminología. Son demonios de toda índole que ayudarán a la creación del mundo fantástico de la novela.

En efecto, se refiere en el ensayo al novelista y sus demonios, que son sus influencias y sus temas, tales como la soledad, la marginalidad, la violencia, etc. Vargas Llosa clasifica los demonios o influencias del novelista colombiano en demonios personales, entre los que se destacan el lugar de la niñez, la casa, el ambiente fí-

sico con el calor y la lluvia, los personajes sacados de la realidad; los demonios históricos con la fundación y estructura social del pueblo, guerras civiles, explotación bananera y violencia; los demonios culturales que vienen a ser influencias de escritores y obras como Faulkner, Hemingway, Sófocles, Virginia Woolf, "El gran Burundún Burundá ha muerto", novela de Jorge Zalamea, Rabelais y su "Gargantúa y Pantagruel", las novelas de caballería, "Las mil y una noches", Borges, "El diario del año de la peste", de Daniel Defoe, "La peste", de Camus, y se nota la ausencia de algunos "demonios" más, especialmente de la literatura española.

Se refiere luego el ensayo al estudio minucioso de las obras del escritor colombiano. Es importante señalar el estudio de sus primeros cuentos, cosa que había sido imposible hasta el momento, ya que aparecieron dispersos en revistas y periódicos sin haberse establecido una cronología válida de ellos. Destaca entre ellos el cuento titulado "La noche de los alcaravanes", frontera entre la prehistoria y la historia de su producción. Los alcaravanes serán constante en el paisaje de las novelas y llegarán en un pasaje a "Cien años de soledad". Cabe también destacar que el tema dominante en estos diez cuentos es la muerte, tema muy vinculado a "Cien años de soledad".

El método utilizado para el análisis de la obra es el descriptivo, con el inconveniente que tiene toda descripción de depender siempre del objeto descrito. Analiza así las obras que van desde el Macondo de "Isabel viendo llover en Macondo" y "La hojarasca"; el pueblo de "El coronel no tiene quien le escriba", donde se detectan los "demonios" de la violencia, la opresión política y el hambre; la perspectiva mítica y la exageración en "Los funerales de la mamá grande"; "La mala hora", que presenta una visión colectiva de la fauna humana del pueblo; y finalmente la imaginación liberada de "El mar del tiempo perdido". Por este camino se llega a la meta final, el Macondo de "Cien

años de soledad", culminación de la realidad fantástica que absorbe todo lo escrito anteriormente, que magnifica el mundo imaginario de los libros anteriores, destacándose el significado de ruptura y cambio cualitativo que implica el enriquecimiento de la realidad donde transcurren los hechos. Al analizar "Cien años de soledad" Vargas Llosa cuida de no omitir ninguno de los órdenes de la realidad en que se inscribe la vida de Macondo. Nos describe cómo se da en la materia lo real objetivo y lo real imaginario y cómo se da en la forma el espacio y tiempo, concluyendo con las estrategias narrativas utilizadas, advirtiéndonos que "ninguno de los aspectos tocados explica por sí solo la grandeza del libro", el misterio de la obra de arte persiste. El ensayo finaliza con el estudio de cuatro relatos y una narración cinematográfica caracterizados por la hegemonía de lo imaginario, que se acentúa aún más.

En consecuencia, lo que Vargas Llosa ha logrado es un excelente análisis descriptivo de la totalidad del proceso creador del gran narrador colombiano. Aun así, la obra de García Márquez permite otros tipos de aproximaciones. "Historia de un deicidio" no agota otros estudios sobre la obra del colombiano, ya sea desde el punto de vista de los personajes, de las estructuras narrativas, de los mitos o desde el lingüístico, que ayudan también a la comprensión última del realismo fantástico de la novela. La importancia de "Historia de un deicidio" es innegable, es la mejor aproximación a la obra de García Márquez y el intento de describir el proceso de la creación narrativa en general. Se destaca el valor que este "mundo ficticio total" tiene con sus similitudes y contrastes con el mundo real, pero, en última instancia, destaca su enorme vinculación con la realidad, ya que es éste una vasta representación narrativa de la realidad humana de nuestro tiempo.